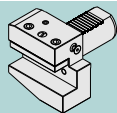


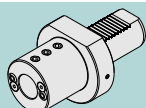
EXEMPLO DE APLICAÇÃO DOS PORTA FERRAMENTAS RADIAIS E AXIAIS
EJEMPLO DE APLICACIÓN DE LOS PORTAHERRAMIENTAS RADIALES Y AXIALES
APPLICATION EXAMPLE OF RADIAL AND AXIAL TOOL HOLDERS

18-03



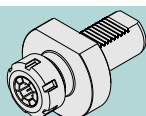
PORTA FERRAMENTAS RADIAIS E AXIAIS
PORTAHERRAMIENTAS RADIALES Y AXIALES
RADIAL AND AXIAL TOOL HOLDERS

18-04



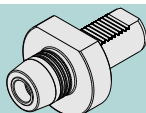
PORTA FERRAMENTAS - TIPO E1 / E2
PORTAHERRAMIENTAS - TIPO E1 / E2
TOOL HOLDERS - TYPE E1 / E2

18-11



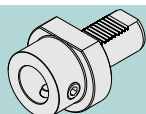
PORTA PINÇAS - TIPO E4
PORTAPINZAS - TIPO E4
COLLET CHUCK - TYPE E4

18-15



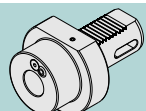
MANDRIL HIDRÁULICO TENDOturn
MANDRIL HIDRÁULICO TENDOturn
HYDRAULIC CHUCK TENDOturn

18-16



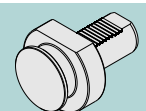
PORTA SISTEMA MODULAR MULTI-FIX
PORTA SISTEMA MODULAR MULTI-FIX
MODULAR SYSTEM CHUCK MULTI-FIX

18-17



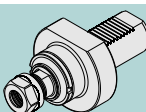
ADAPTADOR CONE MORSE - TIPO F
ADAPTADOR CONO MORSE - TIPO F
MORSE ADAPTER - TYPE F

18-18



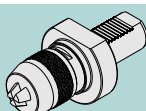
ENCOSTO GIRATÓRIO
APOYO ROTATIVO
REVOLVING BAR STOP

18-19



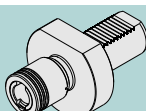
MANDRIL FLUTUANTE
MANDRIL FLUCTUANTE
FLOTING HOLDER

18-20



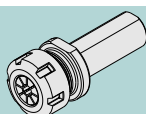
MANDRIL DE APERTO RÁPIDO
PORTABROCA DE AUTOAPRIETE DE PRECISIÓN
KEYLESS DRILL CHUCK

18-21



MANDRIL DE ROSQUEAR COM TROCA RÁPIDA - TIPO MRCC
ROSCADOR CON CAMBIO RÁPIDO - TIPO MRCC
QUICK CHANGE TAPPING ATTACHMENT - TYPE MRCC

18-22



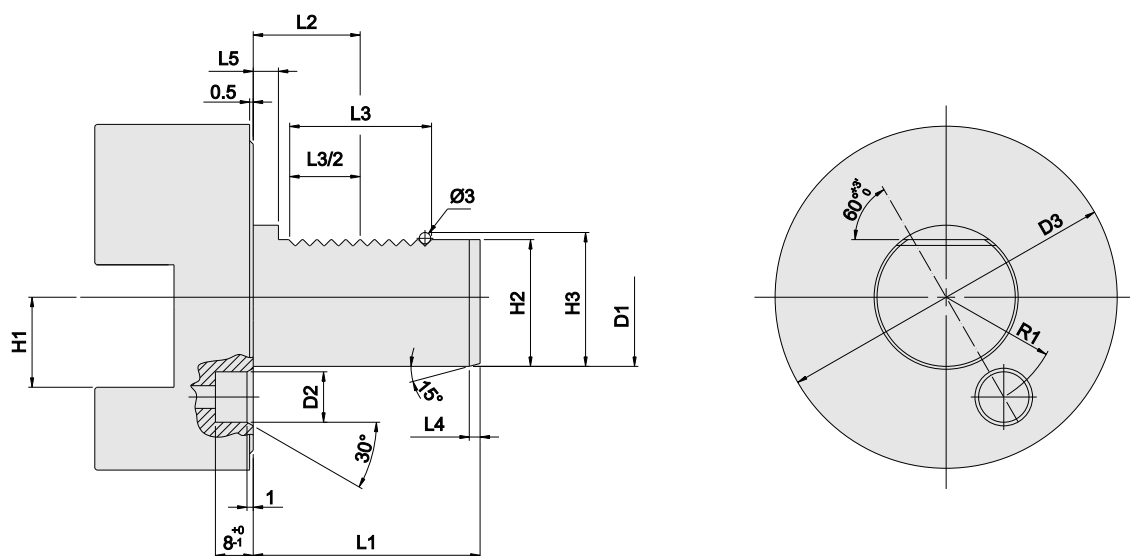
PORTA FERRAMENTAS COM HASTE PARALELA
PORTAHERRAMIENTAS CON MANGO CILÍNDRICO
STRAIGHT SHANK HOLDERS

18-24

Reservamo-nos o direito de alterar as dimensões/conteúdo deste catálogo sem prévio aviso.

Nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones técnicas en nuestros productos sin previa comunicación.

All tool specifications are subject to change without prior notice.



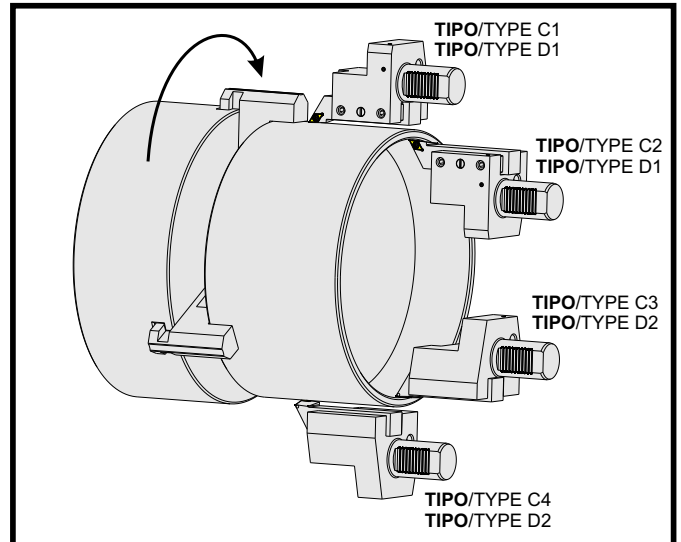
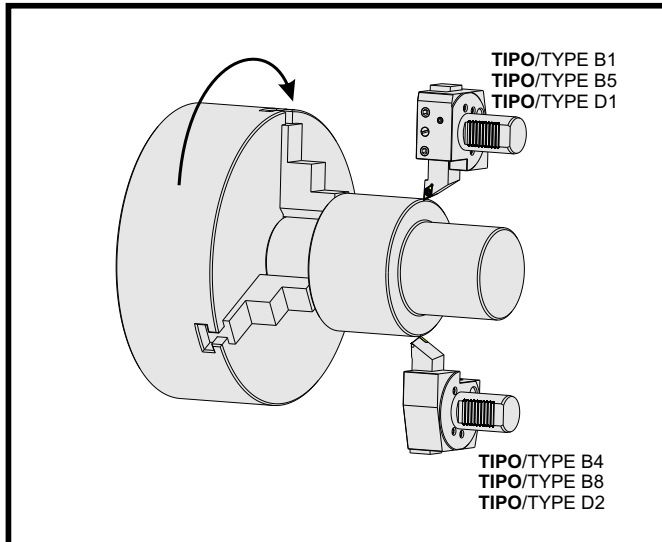
ESPECIFICAÇÃO DIMENSIONAL - DIN ISO 10889

ESPECIFICACIÓN DIMENSIONAL - DIN ISO 10889

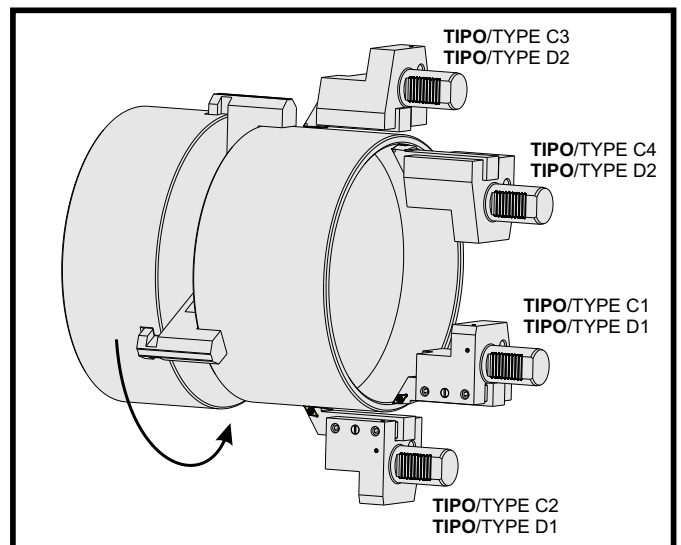
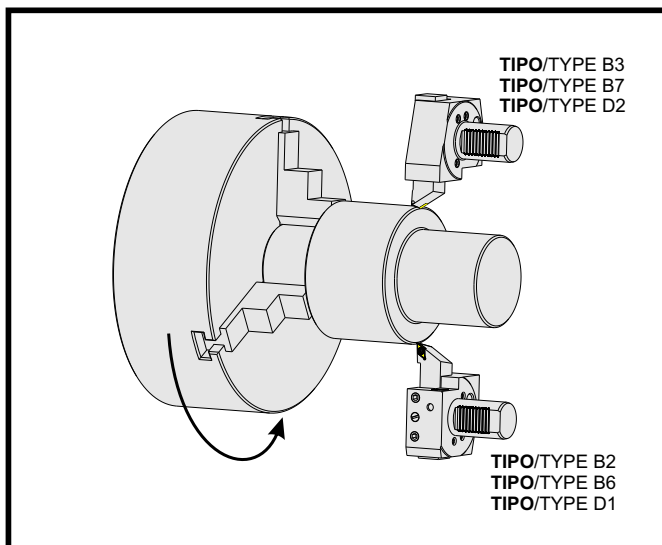
DIMENSIONAL SPECIFICATION - DIN ISO 10889

	D1	D2	D3	H1	H2	H3	L1	L2	L3	L4	L5	R1
VDI16	16	8H6	40	12	15	16,92	32	12,7	16	2	3,5	14,5
VDI20	20	10H6	50	16	18	19,92	40	21,7	24		7	18
VDI25	25		58		23,5	25,42	48					21
VDI30	30	14H8	68	20	27	28,92	55	29,7	40	3		25
VDI40	40		83	25	36	37,92	63				32	
VDI50	50	16H8	98	32	45	46,92	78	35,7	48		4	8
VDI60	60		123		55	56,92	94	43,7	56	48		
VDI80	80	20H8	158	40	72	73,92	124	59,7	80	10		65

Exemplo de aplicação dos porta-ferramentas radiais e axiais com rotação do eixo-árvore no sentido horário.
Ejemplo de aplicación de los portaherramientas radiales y axiales con rotación del husillo en sentido horario.
 Application example of radial and axial tool holders with clockwise spindle rotation.



Exemplo de aplicação dos porta-ferramentas radiais e axiais com rotação do eixo-árvore no sentido anti-horário.
Ejemplo de aplicación de los portaherramientas radiales y axiales con rotación del husillo en sentido anti-horario.
 Application example of radial and axial tool holders with counterclockwise spindle rotation.



Status: Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.

Primeira opção
Primera opción
First option

Segunda opção
Segunda opción
Second option

PORTA FERRAMENTA RADIAL - TIPO B1 (DIREITO)

Para suportes de torneamento externo

PORTAHERRAMIENTA RADIAL - TIPO B1 (DERECHO)

Para soportes de torneado externo

RADIAL TOOL HOLDER - TYPE B1 (RIGHT HAND)

For external turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-B1		16	42	23	5	12	13	24
80.16.112-B1							23	34
80.20.016-B1		20	55	30	7	16	16	30
80.20.116-B1							26	40
80.25.016-B1		25	55	30	7	16	16	30
80.25.116-B1							26	40
80.30.020-B1	○	30	70	35	10	20	22	40
80.30.120-B1							42	60
80.40.025-B1	○	40	85	42,5	12,5	25	22	44
80.50.032-B1		50	100	50	16	32	30	55
80.60.032-B1		60	125	62,5				60
80.80.040-B1		80	160	80	20	40	40	75

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

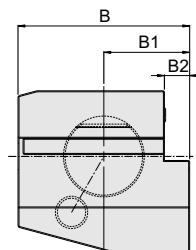
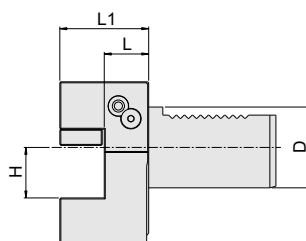
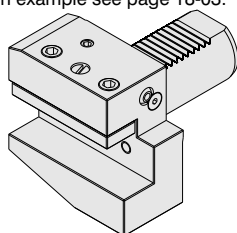
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



PORTA FERRAMENTA RADIAL - TIPO B2 (ESQUERDO)

Para suportes de torneamento externo

PORTAHERRAMIENTA RADIAL - TIPO B2 (IZQUIERDO)

Para soportes de torneado externo

RADIAL TOOL HOLDER - TYPE B2 (LEFT HAND)

For external turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-B2		16	42	23	5	12	13	24
80.16.112-B2							23	34
80.20.016-B2		20	55	30	7	16	16	30
80.20.116-B2							26	40
80.25.016-B2		25	55	30	7	16	16	30
80.25.116-B2							26	40
80.30.020-B2	○	30	70	35	10	20	22	40
80.30.120-B2							42	60
80.40.025-B2	○	40	85	42,5	12,5	25	22	44
80.50.032-B2		50	100	50	16	32	30	55
80.60.032-B2		60	125	62,5				60
80.80.040-B2		80	160	80	20	40	40	75

Permite a passagem interno de fluido refrigerante.

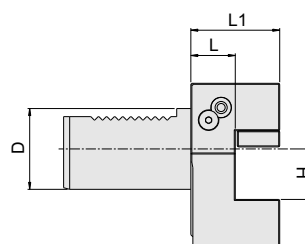
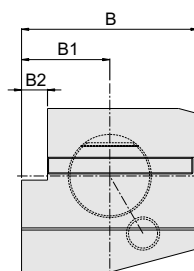
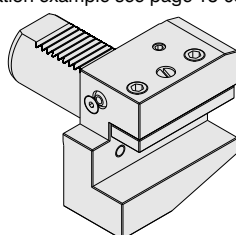
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



Status: Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.

Primeira opção
 Primera opción
 First option

Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

PORTA FERRAMENTA RADIAL INVERTIDO - TIPO B3 (DIREITO)

Para suportes de torneamento externo

PORTAHERRAMIENTA RADIAL INVERTIDO - TIPO B3 (DERECHO)

Para soportes de torneado externo

RADIAL TOOL HOLDER OVERHEAD - TYPE B3 (RIGHT HAND)

For external turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-B3		16	42	23	5	12	13	24
80.16.112-B3							23	34
80.20.016-B3		20	55	30	7	16	16	30
80.20.116-B3							26	40
80.25.016-B3		25	55	30	7	16	16	30
80.25.116-B3							26	40
80.30.020-B3		30	70	35	10	20	22	40
80.30.120-B3							42	60
80.40.025-B3		40	85	42,5	12,5	25	22	44
80.50.032-B3		50	100	50	16	32	30	55
80.60.032-B3		60	125	62,5				60
80.80.040-B3		80	160	80	20	40	40	75

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

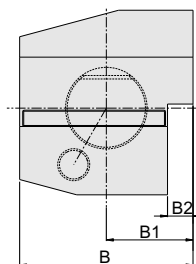
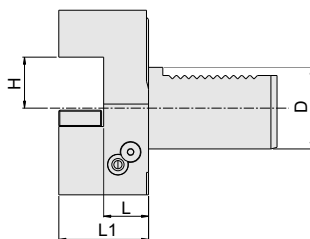
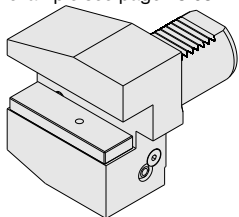
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



PORTA FERRAMENTA RADIAL INVERTIDO - TIPO B4 (ESQUERDO)

Para suportes de torneamento externo

PORTAHERRAMIENTA RADIAL INVERTIDO - TIPO B4 (IZQUIERDO)

Para soportes de torneado externo

RADIAL TOOL HOLDER OVERHEAD - TYPE B4 (LEFT HAND)

For external turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-B4		16	42	23	5	12	13	24
80.16.112-B4							23	34
80.20.016-B4		20	55	30	7	16	16	30
80.20.116-B4							26	40
80.25.016-B4		25	55	30	7	16	16	30
80.25.116-B4							26	40
80.30.020-B4		30	70	35	10	20	22	40
80.30.120-B4							42	60
80.40.025-B4		40	85	42,5	12,5	25	22	44
80.50.032-B4		50	100	50	16	32	30	55
80.60.032-B4		60	125	62,5				60
80.80.040-B4		80	160	80	20	40	40	75

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

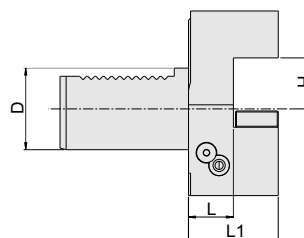
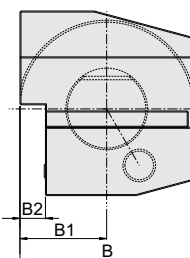
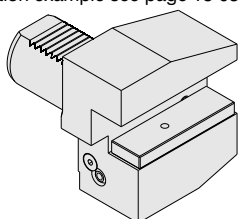
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



Status: Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.

Primeira opção
Primera opción
First option

Segunda opção
Segunda opción
Second option

PORTA FERRAMENTA RADIAL LONGO - TIPO B5 (DIREITO)

Para suportes de torneamento externo

PORTAHERRAMIENTA RADIAL LARGO - TIPO B5 (DERECHO)

Para soportes de torneado externo

RADIAL TOOL HOLDER LONG - TYPE B5 (RIGHT HAND)

For external turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-B5		16	58	39	5	12	13	24
80.16.112-B5							23	34
80.20.016-B5		20	75	50	7	16	16	30
80.20.116-B5							26	40
80.25.016-B5		25	75	50	7	16	16	30
80.25.116-B5							26	40
80.30.020-B5		30	100	65	10	20	22	40
80.30.120-B5							42	60
80.40.025-B5		40	118	75,5	12,5	25	22	44
80.50.032-B5		50	130	80	16	32	30	55
80.60.032-B5		60	145	82,5				60
80.80.040-B5		80	190	110	20	40	40	75

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

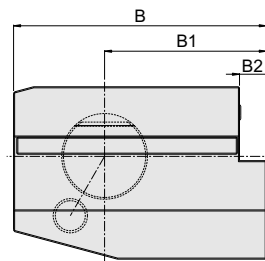
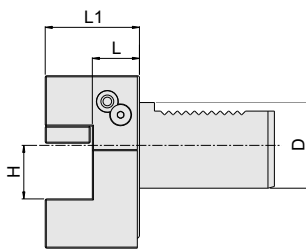
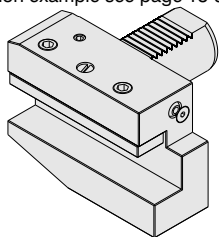
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



PORTA FERRAMENTA RADIAL LONGO - TIPO B6 (ESQUERDO)

Para suportes de torneamento externo

PORTAHERRAMIENTA RADIAL LARGO - TIPO B6 (IZQUIERDO)

Para soportes de torneado externo

RADIAL TOOL HOLDER LONG - TYPE B6 (LEFT HAND)

For external turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-B6		16	58	39	5	12	13	24
80.16.112-B6							23	34
80.20.016-B6		20	75	50	7	16	16	30
80.20.116-B6							26	40
80.25.016-B6		25	75	50	7	16	16	30
80.25.116-B6							26	40
80.30.020-B6		30	100	65	10	20	22	40
80.30.120-B6							42	60
80.40.025-B6		40	118	75,5	12,5	25	22	44
80.50.032-B6		50	130	80	16	32	30	55
80.60.032-B6		60	145	82,5				60
80.80.040-B6		80	190	110	20	40	40	75

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

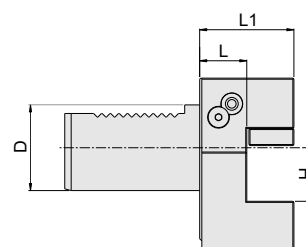
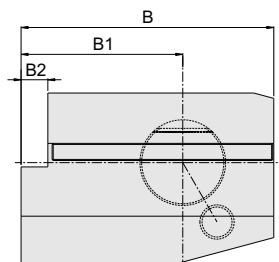
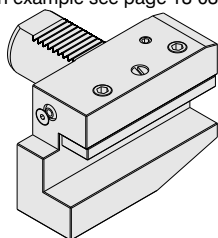
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



Status: Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.

Primeira opção
 Primera opción
 First option

Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

PORTA FERRAMENTA RADIAL LONGO INVERTIDO - TIPO B7 (DIREITO)

Para suportes de torneamento externo

PORTAHERRAMIENTA RADIAL LARGO INVERTIDO - TIPO B7 (DERECHO)

Para soportes de torneado externo

RADIAL TOOL HOLDER OVERHAED LONG - TYPE B7 (RIGHT HAND)

For external turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-B7		16	58	39	5	12	13	24
80.16.112-B7							23	34
80.20.016-B7		20	75	50	7	16	16	30
80.20.116-B7							26	40
80.25.016-B7		25	75	50	7	16	16	30
80.25.116-B7							26	40
80.30.020-B7		30	100	65	10	20	22	40
80.30.120-B7							42	60
80.40.025-B7		40	118	75,5	12,5	25	22	44
80.50.032-B7		50	130	80	16	32	30	55
80.60.032-B7		60	145	82,5				60
80.80.040-B7		80	190	110	20	40	40	75

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

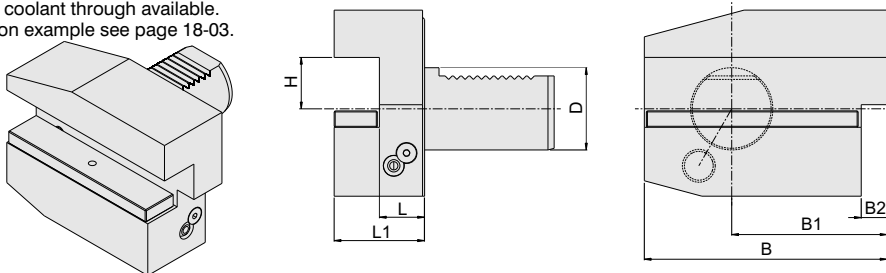
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



PORTA FERRAMENTA RADIAL LONGO INVERTIDO - TIPO B8 (ESQUERDO)

Para suportes de torneamento externo

PORTAHERRAMIENTA RADIAL LARGO INVERTIDO - TIPO B8 (IZQUIERDO)

Para soportes de torneado externo

RADIAL TOOL HOLDER OVERHEAD LONG - TYPE B8 (LEFT HAND)

For external turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-B8		16	58	39	5	12	13	24
80.16.112-B8							23	34
80.20.016-B8		20	75	50	7	16	16	30
80.20.116-B8							26	40
80.25.016-B8		25	75	50	7	16	16	30
80.25.116-B8							26	40
80.30.020-B8		30	100	65	10	20	22	40
80.30.120-B8							42	60
80.40.025-B8		40	118	75,5	12,5	25	22	44
80.50.032-B8		50	130	80	16	32	30	55
80.60.032-B8		60	145	82,5				60
80.80.040-B8		80	190	110	20	40	40	75

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

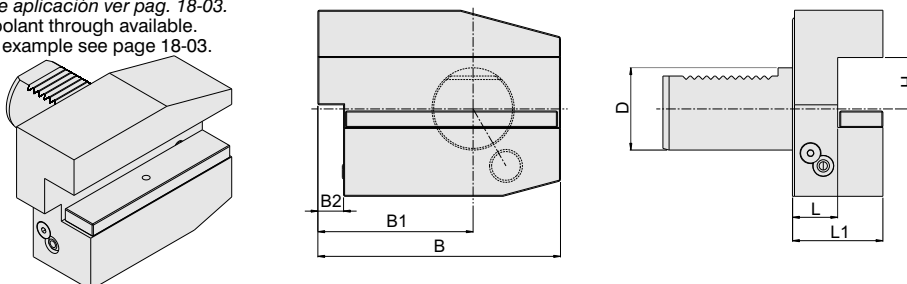
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



Status: Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.

Primeira opção
Primera opción
First option

Segunda opção
Segunda opción
Second option

PORTA FERRAMENTA AXIAL - TIPO C1 (DIREITO)

Para suportes de torneamento externo / interno

PORTAHERRAMIENTA AXIAL - TIPO C1 (DERECHO)

Para soportes de torneado externo / interno

AXIAL TOOL HOLDER - TYPE C1 (RIGHT HAND)

For external / internal turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-C1		16	43	24	13	12	44	5
80.20.016-C1		20	52	27			55	7
80.20.116-C1			65	40	26	16	50	-
80.25.016-C1		25	58	33	19		55	7
80.30.020-C1	○	30	70	35	17	20	70	10
80.40.025-C1	○	40	85	42,5	21	25	85	12,5
80.50.032-C1		50	100	50	26	32	100	16
80.60.032-C1		60	125	62,5	33		125	
80.80.040-C1		80	160	80	42	40	160	20

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

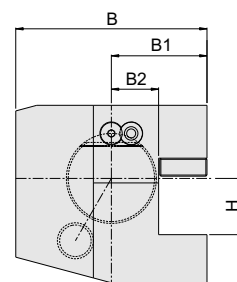
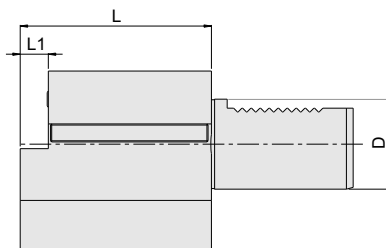
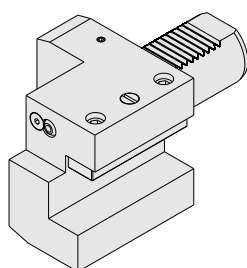
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



PORTA FERRAMENTA AXIAL - TIPO C2 (ESQUERDO)

Para suportes de torneamento externo / interno

PORTAHERRAMIENTA AXIAL - TIPO C2 (IZQUIERDO)

Para soportes de torneado externo / interno

AXIAL TOOL HOLDER - TYPE C2 (LEFT HAND)

For external / internal turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-C2		16	43	24	13	12	44	5
80.20.016-C2		20	65	40	26	16	50	-
80.25.016-C2		25	58	33	19		55	7
80.30.020-C2		30	76	41	23	20	70	10
80.40.025-C2		40	90	47,5	25,5	25	85	12,5
80.50.032-C2		50	105	55	30,5	32	100	16
80.60.032-C2		60	125	62,5	33		125	
80.80.040-C2		80	160	78	42	40	160	20

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

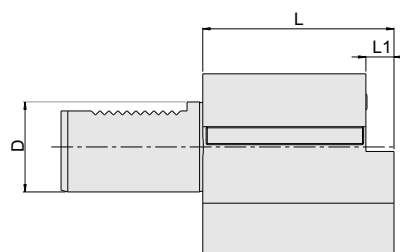
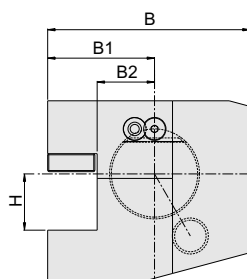
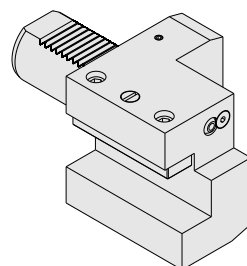
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



Status:

Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.



Primeira opção
 Primera opción
 First option



Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

PORTA FERRAMENTA AXIAL INVERTIDO - TIPO C3 (DIREITO)

Para suportes de torneamento externo / interno

PORTAHERRAMIENTA AXIAL INVERTIDO - TIPO C3 (DERECHO)

Para soportes de torneado externo / interno

AXIAL TOOL HOLDER OVERHEAD - TYPE C3 (RIGHT HAND)

For external / internal turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-C3		16	43	24	13	12	44	5
80.20.016-C3		20	52	27		16	55	7
80.20.116-C3			65	40	26		50	-
80.25.016-C3		25	58	33	19	20	55	7
80.30.020-C3		30	70	35	17		70	10
80.40.025-C3		40	85	42,5	21	25	85	12,5
80.50.032-C3		50	100	50	26	32	100	16
80.60.032-C3		60	125	62,5	33		125	
80.80.040-C3		80	160	80	42	40	160	20

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

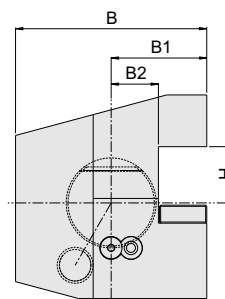
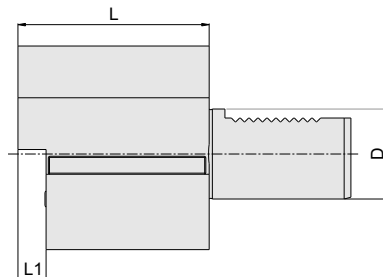
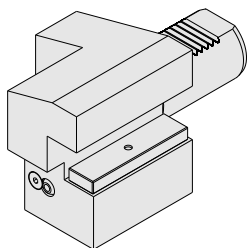
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



PORTA FERRAMENTA AXIAL INVERTIDO - TIPO C4 (ESQUERDO)

Para suportes de torneamento externo / interno

PORTAHERRAMIENTA AXIAL INVERTIDO - TIPO C4 (IZQUIERDO)

Para soportes de torneado externo / interno

AXIAL TOOL HOLDER OVERHEAD - TYPE C4 (LEFT HAND)

For external / internal turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	H	L	L1
80.16.012-C4		16	43	24	13	12	44	5
80.20.016-C4		20	65	40	26	16	50	-
80.25.016-C4		25	58	33	19		55	7
80.30.020-C4		30	76	41	23	20	70	10
80.40.025-C4		40	90	47,5	25,5	25	85	12,5
80.50.032-C4		50	105	55	30,5	32	100	16
80.60.032-C4		60	125	62,5	33		125	
80.80.040-C4		80	160	78	42	40	160	20

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

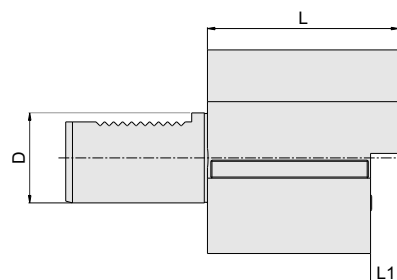
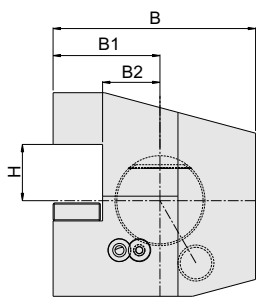
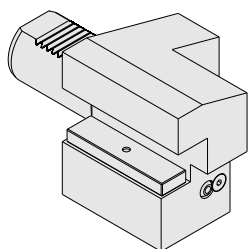
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



Status: Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.

Primeira opção
Primera opción
First option

Segunda opção
Segunda opción
Second option

PORTA FERRAMENTA MÚLTIPLO RADIAL E AXIAL - TIPO D1

Para suportes de torneamento externo / interno

PORTAHERRAMIENTA MÚLTIPLE RADIAL Y AXIAL - TIPO D1

Para soportes de torneado externo / interno

MULTIPLE RADIAL AND AXIAL TOOL HOLDER - TYPE D1

For external / internal turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	B3	H	L	L1
80.25.016-D1		25	33	19	33	19	16	34	48
80.30.020-D1		30	35	17	41	23	20	42	60
80.40.025-D1		40	42,5	21	47,5	25,5	25	50	72
80.50.032-D1		50	50	26	55	30,5	32	60	85
80.60.032-D1		60	57,5	33	57,5	33		85	110
80.80.040-D1		80	76	42	76	42	40	105	140

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

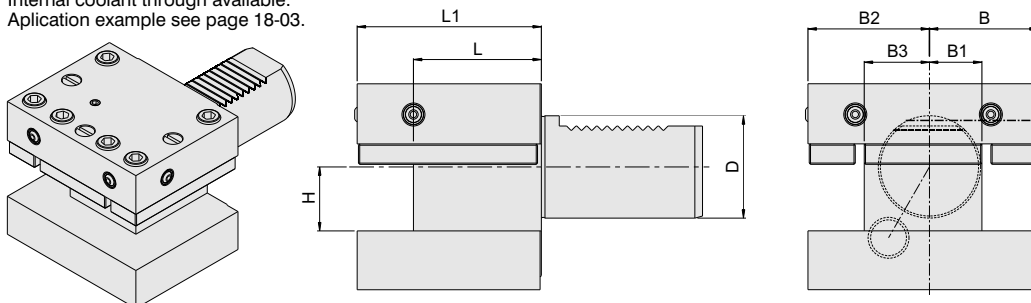
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



PORTA FERRAMENTA MÚLTIPLO RADIAL E AXIAL INVERTIDO - TIPO D2

Para suportes de torneamento externo / interno

PORTAHERRAMIENTA MÚLTIPLE RADIAL Y AXIAL INVERTIDO - TIPO D2

Para soportes de torneado externo / interno

MULTIPLE RADIAL AND AXIAL OVERHEAD TOOL HOLDER - TYPE D2

For external / internal turning supports

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	B	B1	B2	B3	H	L	L1
80.25.016-D2		25	33	19	33	19	16	34	48
80.30.020-D2		30	35	17	41	23	20	42	60
80.40.025-D2		40	42,5	21	47,5	25,5	25	50	72
80.50.032-D2		50	50	26	55	30,5	32	60	85
80.60.032-D2		60	57,5	33	57,5	33		85	110
80.80.040-D2		80	76	42	76	42	40	105	140

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

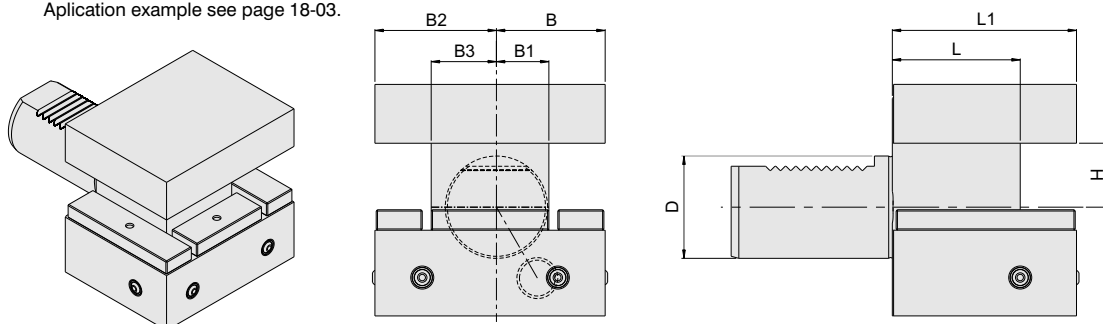
Exemplo de aplicação ver pág. 18-03.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Ejemplo de aplicación ver pag. 18-03.

Internal coolant through available.

Application example see page 18-03.



Status: Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.

Primeira opção
 Primera opción
 First option

Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

PORTA BROCAS - TIPO E1

Para brocas com insertos intercambiáveis

PORTABROCAS - TIPO E1

Para brocas con plaquitas intercambiables

DRILL HOLDER - TYPE E1

for drills with indexable inserts

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	D2	D3	L	L1	L2
80.20.020-E1		20	20	40	50	67	54	18
80.20.025-E1			25	45		71	59	
80.25.020-E1		25	20	40	58	67	54	18
80.25.025-E1			25	45		71	59	
80.30.020-E1	○	30	20	40	68	67	54	22
80.30.025-E1	○		25	45		71	59	
80.30.032-E1	○	40	32	52	83	75	63	22
80.40.020-E1	○		20	40		67	54	
80.40.025-E1	○		25	45		75	59	
80.40.032-E1	○		32	52		90	63	
80.40.040-E1	○	50	40	65	98	90	73	30
80.50.020-E1			20	40		67	54	
80.50.025-E1			25	45		80	59	
80.50.032-E1			32	52		90	63	
80.50.040-E1		60	40	65	123	90	73	30
80.50.050-E1			50	75		100	83	
80.60.020-E1			20	40		80	54	
80.60.025-E1			25	45		80	59	
80.60.032-E1		80	32	52	158	90	63	30
80.60.040-E1			40	65		100	73	
80.60.050-E1			50	75		100	83	
80.80.020-E1			20	40		80	54	
80.80.025-E1		80	25	45	158	80	59	30
80.80.032-E1			35	52		90	63	
80.80.040-E1			40	65		90	73	
80.80.050-E1			50	75		100	83	

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

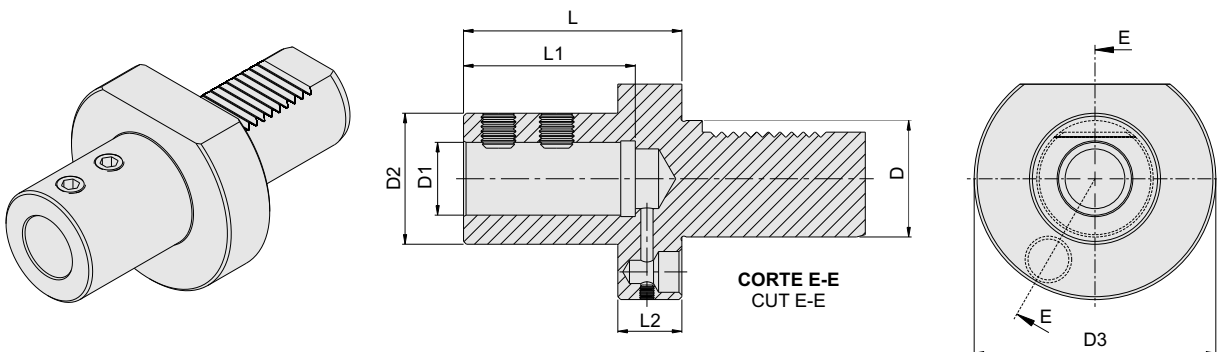
Buchas de redução ver pág. 18-13 (pedir separadamente).

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Casquillos de reducción ver pág. 18-13 (pedir en separado).

Internal coolant through available.

Reduction sleeves see pag. 18-13 (order separately).



Status:

Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.



Primeira opção
Primera opción
First option



Segunda opção
Segunda opción
Second option

PORTA FERRAMENTA - TIPO E2

Para suportes de tornear interno com haste cilíndrica

PORTAHERRAMIENTA - TIPO E2

Para soportes de torneado interno con mango cilíndrico

TOOL HOLDER - TYPE E2

For internal turning supports with cylindrical shank

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	D2	D3	L	L1	L2	
80.16.006-E2		16	6	32	40	44	34	13	
80.16.008-E2			8						
80.16.010-E2			10						
80.16.012-E2			12						
80.16.016-E2			16						
80.20.008-E2		20	8	40	50	50	41	18	
80.20.010-E2			10						
80.20.012-E2			12						
80.20.016-E2			16						
80.20.020-E2			20						
80.20.025-E2			25	50					
80.25.008-E2		25	8	40	58	50	41		
80.25.010-E2			10						
80.25.012-E2			12						
80.25.016-E2			16						
80.25.020-E2			20						
80.25.025-E2			25	58					
80.30.008-E2		30	8	55	68	60	51		22
80.30.010-E2	○		10						
80.30.012-E2	○		12						
80.30.016-E2	☑		16						
80.30.020-E2	☑		20						
80.30.025-E2	○	25							
80.30.032-E2			32	68					
80.40.012-E2	○	40	12	55	83	75	61		
80.40.016-E2	☑		16						
80.40.020-E2	☑		20						
80.40.025-E2	○		25						
80.40.032-E2	○		32						
80.40.040-E2			40	83					
80.50.016-E2		50	16	68	98	90	76	30	
80.50.020-E2			20						
80.50.025-E2			25						
80.50.032-E2			32						
80.50.040-E2			40						
80.50.050-E2			50	98					
80.60.016-E2		60	16	68	123	90	76		
80.60.020-E2			20						
80.60.025-E2			25						
80.60.032-E2			32						
80.60.050-E2			40						
80.60.050-E2			50	98					
80.80.020-E2		80	20	68	158	100	86		
80.80.025-E2			25						
80.80.032-E2			32						
80.80.040-E2			40						
80.80.050-E2			50						

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

Buchas de redução ver pág. 18-13 (pedir separadamente).

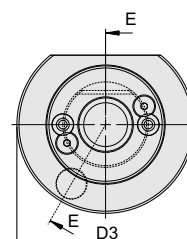
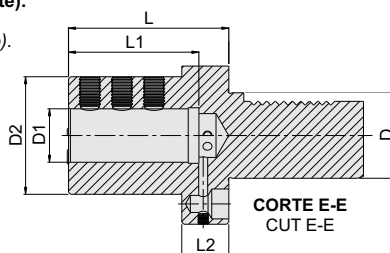
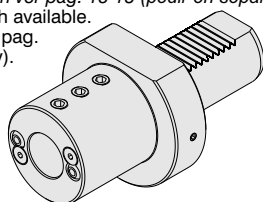
Permite el pasaje interno del refrigerante.

Casquillos de reducción ver pág. 18-13 (pedir en separado).

Internal coolant through available.

Reduction sleeves see pag.

18-13 (order separately).



Status: Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.



Primeira opção
 Primera opción
 First option



Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

BUCHA DE REDUÇÃO

Para porta brocas tipo E1

CASQUILLO DE REDUCCIÓN

Para portabrocas tipo E1

REDUCTION SLEEVE

For drill holders type E1

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	D2	L
82.01.025.16		25	16	31	51
82.01.025.20			20		
82.01.032.20		32	20	38	56
82.01.032.25			25		
82.01.040.20		40	20	46	60
82.01.040.25			25		
82.01.040.32			32		
82.01.050.20		50	20	56	70
82.01.050.25			25		
82.01.050.32			32		
82.01.050.40			40		

BUCHA DE REDUÇÃO

Para porta ferramenta tipo E2

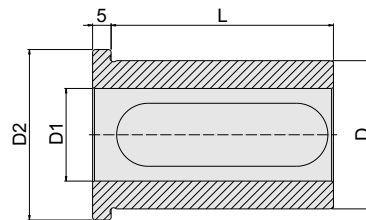
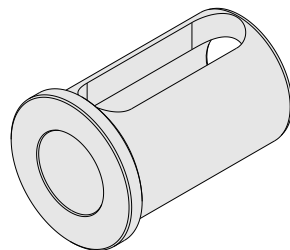
CASQUILLO DE REDUCCIÓN

Para portaherramienta tipo E2

REDUCTION SLEEVE

For tool holder type E2

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	D2	L
82.02.025.12		25	12	31	48
82.02.025.16			16		
82.02.025.20			20		
82.02.032.16		32	16	38	58
82.02.032.20			20		
82.02.032.25			25		
82.02.040.20		40	20	46	73
82.02.040.25			25		
82.02.040.32			32		
82.02.050.25		50	25	56	83
82.02.050.32			32		
82.02.050.40			40		



Status: Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.

Primeira opção
Primera opción
First option

Segunda opção
Segunda opción
Second option

PORTA FERRAMENTA BIPARTIDO

Para suportes de torneiar interno com haste cilíndrica com ou sem facetado

PORTAHERRAMIENTAS BIPARTIDO

Para soportes de torneado interno con mango cilíndrico con o sin facetado

ADJUSTABLE TOOL HOLDER

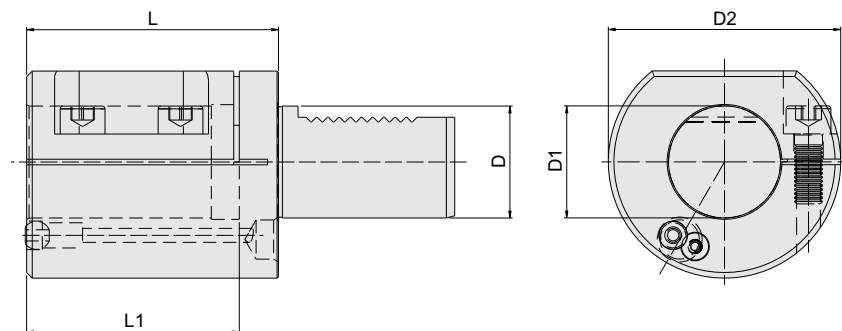
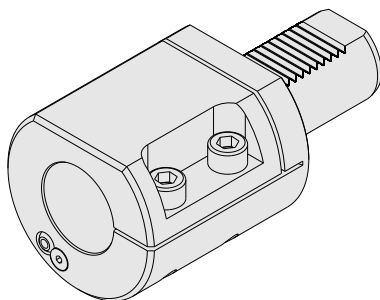
For internal turning supports with or without flat surface on cylindrical shank

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	D2	L	L1
80.30.032-BP		30	32	68	75	61
80.40.040-BP		40	40	83	90	76
80.50.040-BP		50		98		

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Internal coolant through available.



BUCHA DE REDUÇÃO BIPARTIDA

Para fixar diferentes diâmetros de hastes de ferramentas

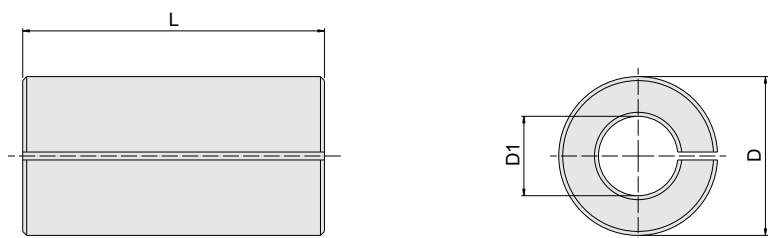
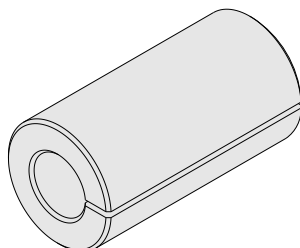
CASQUILLO DE REDUCCIÓN BIPARTIDO

Para fijar diferentes diámetros de herramientas

ADJUSTABLE REDUCTION SLEEVE

For holding tools with different shank diameters

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	L
82.03.032.08		32	8	61
82.03.032.10			10	
82.03.032.12			12	
82.03.032.15			15	
82.03.032.16			16	
82.03.032.20			20	
82.03.032.25			25	
82.03.040.08		40	8	76
82.03.040.10			10	
82.03.040.12			12	
82.03.040.15			15	
82.03.040.16			16	
82.03.040.20			20	
82.03.040.25			25	
82.03.040.30			30	
82.03.040.32			32	



Status: Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.



Primeira opção
 Primera opción
 First option



Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

PORTA PINÇAS - TIPO E4

Para ferramentas com haste cilíndrica - DIN 1835-A / DIN 6535-HA

PORTAPINZAS - TIPO E4

Para herramientas con mango cilíndrico - DIN 1835-A / DIN 6535-HA

COLLET CHUCK - TYPE E4

For straight shank tools - DIN 1835-A / DIN 6535-HA

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	PINÇA / PINZAS / COLLET		D1	D2	L
			SÉRIE/SIZE	CAP. / RANGE			
80.16.020-E4		16	20	3 - 13	35	40	44
80.20.025-E4		20	25	3 - 16	42	50	50
80.20.032-E4			32	3 - 20	50	50	62
80.25.025-E4		25	25	3 - 16	42	58	57
80.25.032-E4			32	3 - 20	50	58	62
80.30.025-E4	○	30	25	3 - 16	42	68	57
80.30.040-E4	○		40	3 - 26	63	68	70
80.40.032-E4	○	40	32	3 - 20	50	83	62
80.40.040-E4	○					83	62
80.50.040-E4		50	40	3 - 30	63	98	75
80.60.040-E4		60				123	
80.80.040-E4		80				158	

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

Pinças, anéis de vedação, porcas e chaves para porcas ver cat.13 (pedir separadamente).

Torquímetro de aperto e adaptadores ver cat.13 (pedir separadamente).

Permite el pasaje interno del refrigerante.

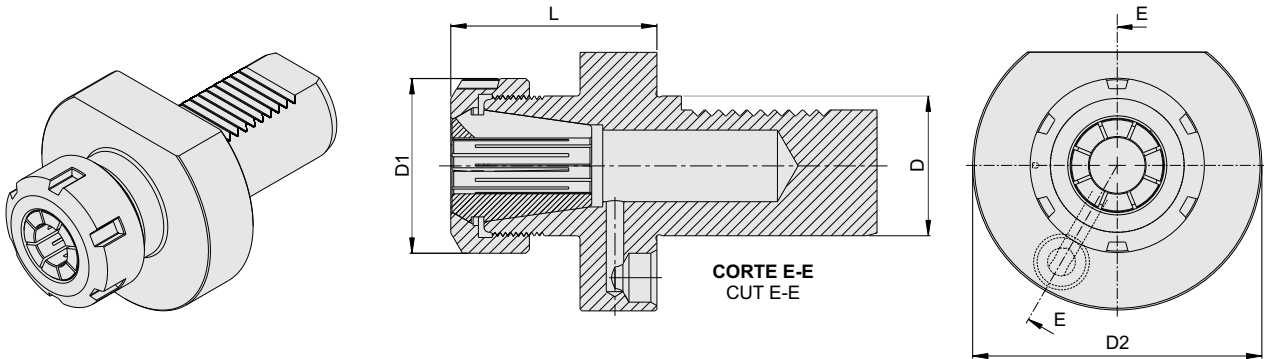
Pinzas, anillos de vedación, tuercas y llaves para tuercas ver cat.13 (pedir en separado).

Torsiómetro de aprieto y adaptadores ver cat.13 (pedir en separado).

Internal coolant through available.

Collets, sealing rings, nuts and wrenches for nuts see cat. 13 (order separately).

Torque wrenches and adapters see cat. 13 (order separately).



Status: Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.



Primeira opção
Primera opción
First option



Segunda opção
Segunda opción
Second option

MANDRIL HIDRÁULICO TENDoturn

Para ferramentas com haste cilíndrica com ou sem facetado

MANDRIL HIDRÁULICO TENDoturn

Para herramientas con mango cilíndrico con o sin facetado

HYDRAULIC CHUCK TENDoturn

For tools with or without flat surface on cylindrical shank

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	D2	L	L1	L2
0216103		25	12	32	55	37	
0216156	○	30					22
0216206	○	40	20	42	64	42	

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

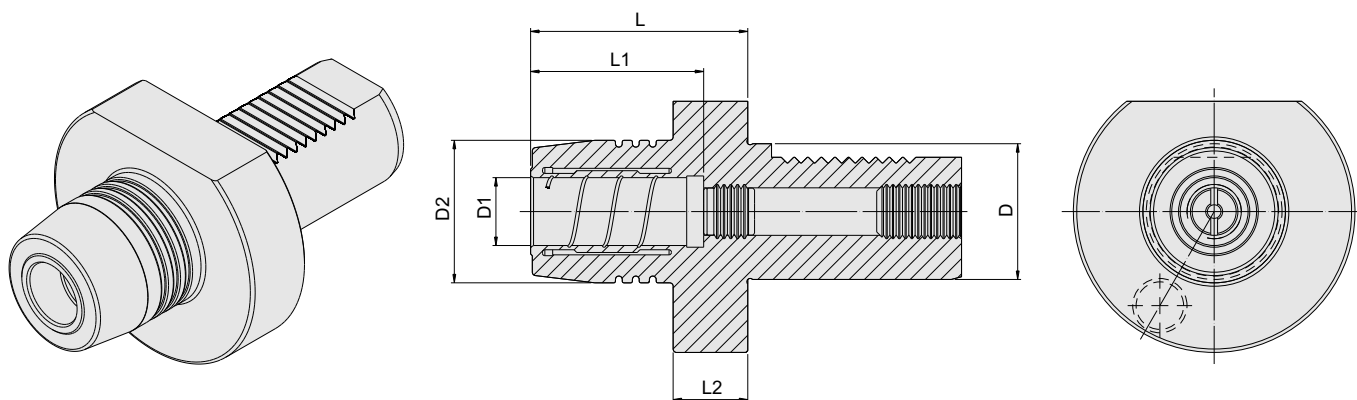
Buchas de redução e acessórios ver cat. 14 (pedir separadamente).

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Casquillos de reducción y accesorios ver cat. 14 (pedir en separado).

Internal coolant through available.

Reduction sleeves and accessories see cat. 14 (order separately).



Produtos desenvolvidos, fabricados e patenteados por SCHUNK GmbH&Co.KG
Productos desarrollados, producidos y patentados por SCHUNK GmbH&Co.KG
Products developed, manufactured and patented by SCHUNK GmbH&Co.KG

Status: Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.



Primeira opção
 Primera opción
 First option



Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

PORTA SISTEMA MODULAR MULTI-FIX

Permite o uso da ampla gama de adaptadores modulares Multi-Fix

PORTA SISTEMA MODULAR MULTI-FIX

Permite la utilización de la amplia gama de adaptadores Multi-Fix

MODULAR SYSTEM CHUCK MULTI-FIX

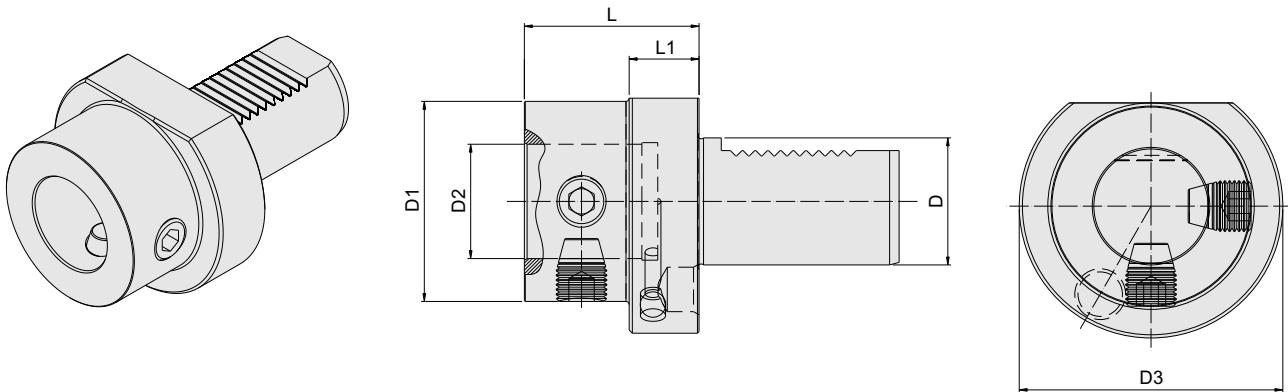
Allow to use the wide range of Multi-Fix adapters

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	D2	D3	L	L1
80.30.050.28		30	50	28	68	45	22
80.30.063.36			63	36		55	
80.40.050.28		40	50	28	83	45	
80.40.063.36			63	36		55	
80.50.050.28		50	50	28	98	60	30
80.50.063.36			63	36			

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.
 Adaptadores Multi-Fix ver cat. 7 (pedir separadamente).

Permite el pasaje interno del refrigerante.
 Adaptadores Multi-Fix ver cat. 7 (pedir en separado).

Internal coolant through available.
 Multi-Fix adapters see cat. 7 (order separately).



Status: Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.

Primeira opção
Primera opción
First option

Segunda opção
Segunda opción
Second option

ADAPTADOR CONE MORSE - TIPO F

Para ferramentas com haste cone morse com arraste - DIN 228-B

ADAPTADOR CONO MORSE - TIPO F

Para herramientas con mango cono morse con arrastre - DIN 228-B

MORSE ADAPTER - TYPE F

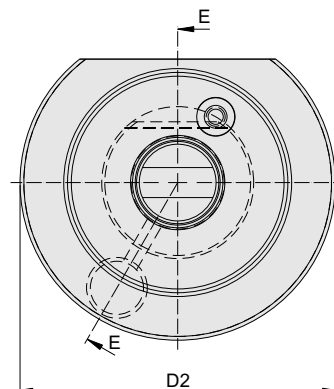
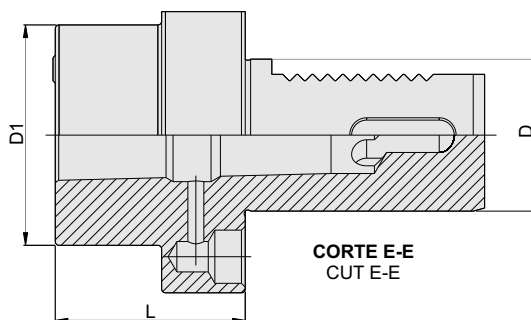
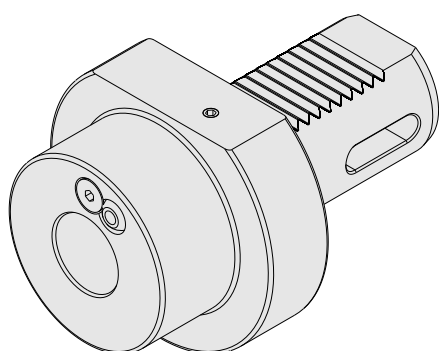
For tools with tang end morse shank - DIN 228-B

CÓDIGO / CODE	STATUS	CONE MORSE	D	D1	D2	L
80.20.110-F		1	20	50	50	23
80.25.110-F			25	58	58	
80.25.120-F		2	30	68	68	27
80.30.110-F		1		68	68	
80.30.120-F		2	40	55	83	36
80.40.120-F		2		58		
80.40.130-F		3		68		
80.40.140-F		4	50	55	98	80
80.50.120-F		2		58		
80.50.130-F		3		68		
80.50.140-F		4		58		
80.60.130-F		3	60	68	123	36
80.60.140-F		4		98		
80.60.150-F		5		68		
80.80.140-F		4	80	68	158	50
80.80.150-F		5		98		

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Internal coolant through available.



Status: Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.

Primeira opção
 Primera opción
 First option

Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

TAMPÃO - TIPO Z2

Para proteção da torre porta-ferramentas em alojamentos vazios

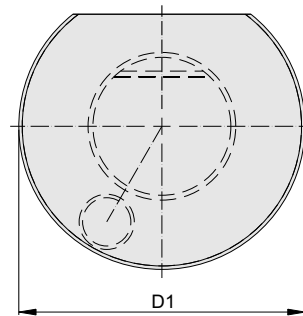
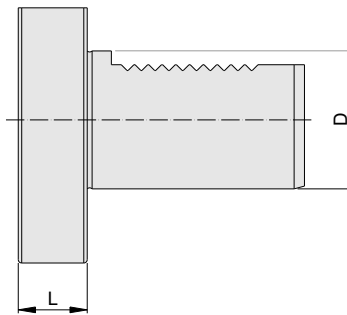
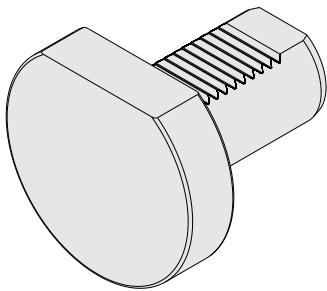
TAPÓN - TIPO Z2

Para protección de la torre portaherramientas en posiciones vacías

BLANKING PLUG - TYPE Z2

To protect empty seats on tool turrets

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	L
80.16.000-Z2		16	40	13
80.20.000-Z2		20	50	16
80.25.000-Z2		25	58	
80.30.000-Z2	○	30	68	
80.40.000-Z2	○	40	83	20
80.50.000-Z2		50	98	
80.60.000-Z2		60	123	
80.80.000-Z2		80	158	



ENCOSTO GIRATÓRIO

Para determinar o ponto de parada de avanço da barra de matéria prima

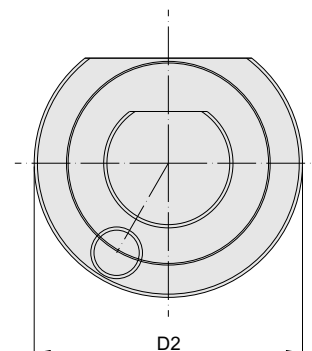
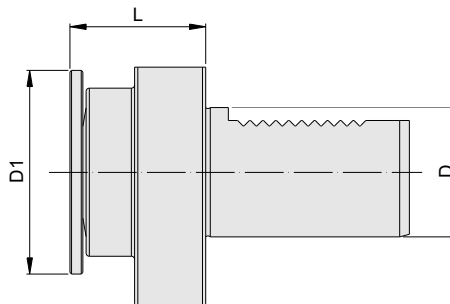
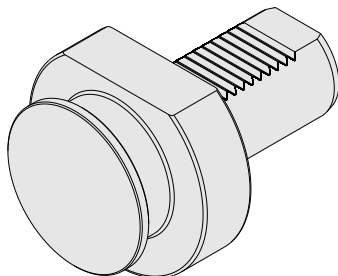
APOYO ROTATIVO

Para determinar el punto de parada de avance de la barra de materia prima

REVOLVING BAR STOP

To stop bar feed

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	D2	L
80.16.040-EG		16	40	40	42
80.20.040-EG		20		50	
80.30.040-EG		30		68	
80.30.052-EG					
80.30.063-EG					
80.40.040-EG		40	40	83	
80.40.052-EG			52		
80.40.063-EG			63		
80.50.040-EG		50	40	98	
80.50.052-EG			52		
80.50.063-EG			63		
80.60.063-EG		123		50	



Status: Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.

Primeira opção
Primera opción
First option

Segunda opção
Segunda opción
Second option

MANDRIL FLUTUANTE

Para alargadores com haste cilíndrica sem refrigeração interna

MANDRIL FLUCTUANTE

Para alargadores con mango cilíndrico y sin refrigeración interna

FLOATING HOLDER

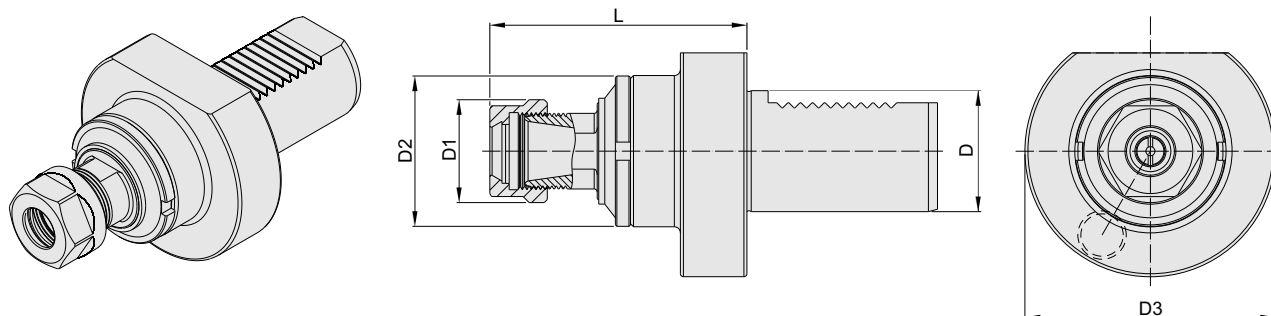
For reamers with straight shank and without coolant through

CÓDIGO / CODE	STATUS	PINÇA / PINZAS / COLLET		D	D1	D2	D3	L
		SÉRIE/SIZE	CAP. / RANGE					
80.30.016-MF	○	16	3 - 10	30	28	40	68	75
80.40.020-MF	○	20	3 - 13	40	34	50	83	88
80.50.032-MF		32	3 - 20	50	50	67	98	105

Pinças, porcas e chaves para porcas ver cat.13 (pedir separadamente).
Torquímetro de aperto e adaptadores ver cat.13 (pedir separadamente).

Pinzas, tuercas y Llaves para tuercas ver cat.13 (pedir en separado).
Torsiómetro de aprieto y adaptadores ver cat.13 (pedir en separado).

Collets, nuts and wrenches see cat. 13 (order separately).
Torque wrenches and adapters see cat. 13 (order separately).



MANDRIL FLUTUANTE COM REFRIGERAÇÃO INTERNA

Para alargadores com haste cilíndrica com refrigeração interna

MANDRIL FLUCTUANTE CON REFRIGERACIÓN INTERNA

Para alargadores con mango cilíndrico y refrigeración interna

FLOATING CHUCK WITH COOLANT THROUGH

For reamers with straight shank and coolant through

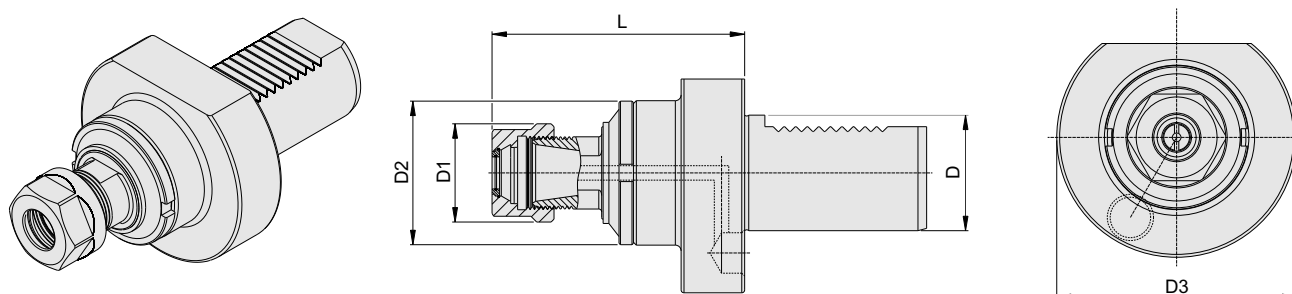
CÓDIGO / CODE	STATUS	PINÇA / PINZAS / COLLET		D	D1	D2	D3	L
		SÉRIE/SIZE	CAP. / RANGE					
80.30.116-MF	○	16	3 - 10	30	28	40	68	75
80.40.120-MF	○	20	3 - 13	40	34	50	83	88
80.50.132-MF		32	3 - 20	50	50	67	98	105

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

Pinças, anéis de vedação, porcas e chaves para porcas ver cat.13 (pedir separadamente).
Torquímetro de aperto e adaptadores ver cat.13 (pedir separadamente).

Permite el pasaje interno del refrigerante.
Pinzas, anillos de vedación, tuercas y Llaves para tuercas ver cat.13 (pedir en separado).
Torsiómetro de aprieto y adaptadores ver cat.13 (pedir en separado).

Internal coolant through available.
Collets, sealing rings, nuts and wrenches for nuts see cat. 13 (order separately).
Torque wrenches and adapters see cat. 13 (order separately).



Status:

Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.



Primeira opção
 Primera opción
 First option



Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

MANDRIL DE APERTO RÁPIDO

Para ferramentas com haste cilíndrica - DIN 1835-A / DIN 6535-HA

PORTABROCAS DE AUTOAPRIETE DE PRECISIÓN

Para herramientas con mango cilíndrico - DIN 1835-A / DIN 6535-HA

KEYLESS DRILL CHUCK

For straight shank tools - DIN 1835-A / DIN 6535-HA

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	D2	D3	L
80.30.013-MA	○	30	1 até 13	48	68	105
80.40.013-MA		40			83	92
80.40.016-MA	○		3 até 16	55	93	96
80.50.016-MA		50			123	98
80.60.016-MA		60				

Erro de concentricidade entre o D e a broca $\leq 0,040\text{mm}$.

Proporciona torque de aperto 3 vezes superior, com o uso de chave fornecida.

Mandril de aperto rápido com passagem interna de líquido refrigerante, fornecido sob consulta.

Error de concentricidad entre el D y la broca $\leq 0,040\text{mm}$.

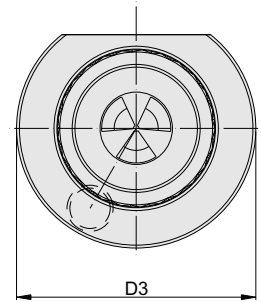
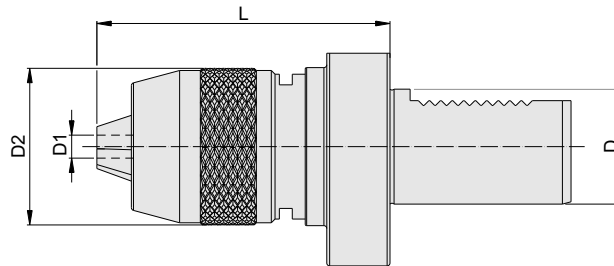
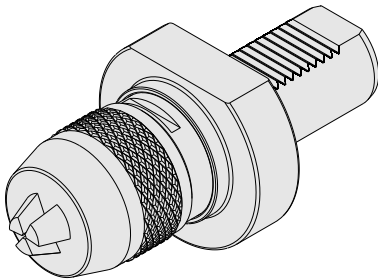
Par de apriete 3 veces superior, con la utilización de la llave suministrada.

Portabrocas de autoapriete con pasaje interno del refrigerante, suministrados sobrepedido.

Concentricity deviation from D to drill $\leq 0,040\text{mm}$.

Tightening torque 3 times higher, using wrench supplied.

Keyless drill chuck with internal coolant, available upon request.



Status:

Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.



Primeira opção
Primera opción
First option



Segunda opção
Segunda opción
Second option

MANDRIL DE ROSQUEAR COM TROCA RÁPIDA - TIPO MRCC

Para operações de rosqueamento com machos em tornos CNC

ROSCADORES CON CAMBIO RÁPIDO - TIPO MRCC

Para roscar con machos en tornos CNC

QUICK CHANGE TAPPING ATTACHMENTS - TYPE MRCC

Suitable for taps on CNC lathes

CÓDIGO / CODE	STATUS				D	D1	D2	D3	L
MRCC115/VD30		1	M 3 - M 12	7,5 7,5	30	19	39	68	70
MRCC115-0/VD30	0 12,5			60					
MRCC115/VD40				7,5 7,5	40			83	70
MRCC115-0/VD40	0 12,5			60					
MRCC115/VD50				7,5 7,5	50			98	75
MRCC115-0/VD50				0 12,5					70
MRCC220/VD30		2	M 8 - M 20	10 10	30	31	60	68	90
MRCC220-0/VD30	0 16,5			80					
MRCC220/VD40				10 10	40			83	90
MRCC220-0/VD40	0 16,5			80					
MRCC220/VD50				10 10	50			98	100
MRCC220-0/VD50				0 16,5					90
MRCC335/VD40		3	M 14 - M 33	17,5 17,5	40	48	86	83	135
MRCC335-0/VD40				0 35					116
MRCC335/VD50				17,5 17,5	50			98	145
MRCC335-0/VD50				0 35					125
MRCC335/VD60				17,5 17,5	60			123	145
MRCC335-0/VD60				0 35					125

Possui movimento de compensação axial devido ao deslizamento através de bucha linear.

Sistema de troca rápida desenvolvido de forma a permitir a troca rápida das pinças de encaixe, disponível com ou sem fricção de segurança que permite a regulação do torque necessário à execução da rosca.

Possui dispositivo para incremento da pressão de corte inicial, quando do início do ciclo de trabalho.

Con compensación axial muy sensible con desplazamiento através de caja linear.

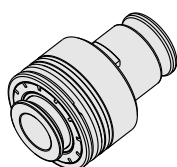
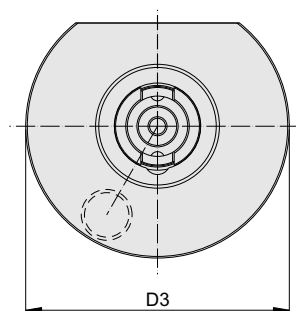
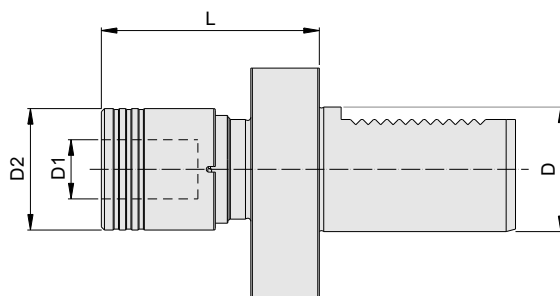
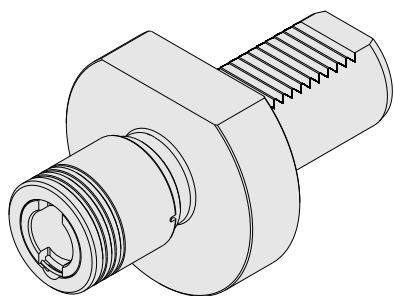
Acoplamiento de cambio rápido de los portamachos, disponibles con o sin embrague de seguridad y control de torsión.

Multiplicador de la presión de corte a la entrada del macho.

A sensible axial floating system.

Quick change attachment suitable for quick change adapters with or without safety clutch and torque control.

Adjustable device to increase start cutting pressure.



Pinças de encaixe porta machos com troca rápida, ver cat. 8 (pedir separadamente).

Portamachos de cambio rápido, ver cat. 8 (pedir en separado).

Quick change adapters, see cat. 8 (order separately).

Status:

Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.



Primeira opção
 Primera opción
 First option



Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

MANDRIL DE ROSQUEAR COM TROCA RÁPIDA - TIPO MRCC...R

Para operações de rosqueamento em tornos CNC com machos com refrigeração interna

ROSCADORES CON CAMBIO RÁPIDO - TIPO MRCC...R

Para roscar en tornos CNC con machos con refrigeración interna

QUICK CHANGE TAPPING ATTACHMENTS - TYPE MRCC...R

Suitable for taps with coolant through on CNC lathes

CÓDIGO / CODE	STATUS				D	D1	D2	D3	L
MRCC115R/VD30		1	M 3 - M 12	7,5 7,5	30	19	39	68	85
MRCC115-0R/VD30	0 12,5			77					
MRCC115R/VD40				7,5 7,5	40			83	85
MRCC115-0R/VD40	0 12,5			70					
MRCC115R/VD50				7,5 7,5	50			98	95
MRCC115-0R/VD50				0 12,5					85
MRCC220R/VD30		2	M 8 - M 20	10 10	30	31	60	68	120
MRCC220-0R/VD30				0 16,5					110
MRCC220R/VD40				10 10	40			83	120
MRCC220-0R/VD40				0 16,5					110
MRCC220R/VD50				10 10	50			98	130
MRCC220-0R/VD50				0 16,5					120
MRCC335R/VD40		3	M 14 - M 33	17,5 17,5	40	48	86	83	170
MRCC335-0R/VD40				0 35					152
MRCC335R/VD50				17,5 17,5	50			98	180
MRCC335-0R/VD50				0 35					160
MRCC335R/VD60				17,5 17,5	60			123	180
MRCC335-0R/VD60				0 35					160

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

Possui movimento de compensação axial devido ao deslizamento através de bucha linear.

Sistema de troca rápida desenvolvido de forma a permitir a troca rápida das pinças de encaixe, disponível com ou sem fricção de segurança que permite a regulagem do torque necessário à execução da rosca.

Possui dispositivo para incremento da pressão de corte inicial, quando do início do ciclo de trabalho.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Con compensación axial muy sensible con desplazamiento através de caja linear.

Acoplamiento de cambio rápido de los portamachos, disponibles con o sin embrague de seguridad y control de torsión.

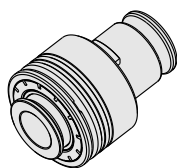
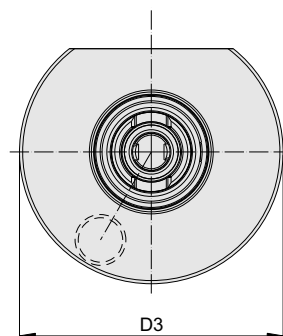
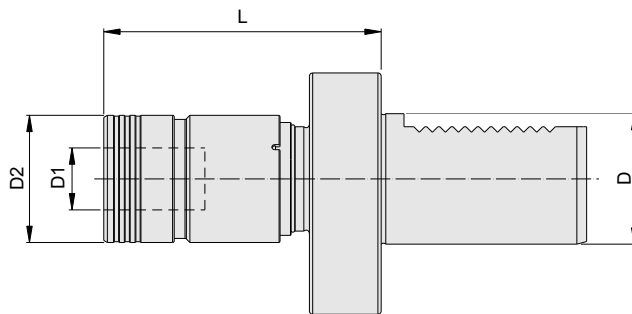
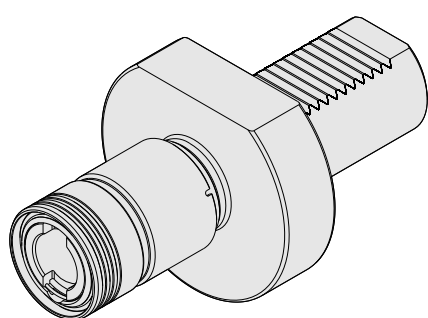
Multiplicador de la presión de corte a la entrada del macho.

Internal coolant through available.

A sensible axial floating system.

Quick change attachment suitable for quick change adapters with or without safety clutch and torque control.

Adjustable device to increase start cutting pressure.



Pinças de encaixe porta machos com troca rápida, ver cat. 8 (pedir separadamente).

Portamachos de cambio rápido, ver cat. 8 (pedir en separado).

Quick change adapters, see cat. 8 (order separately).

Status: Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.

 **Primeira opção**
Primera opción
First option

 **Segunda opção**
Segunda opción
Second option

HASTE PARALELA - PORTA PINÇAS

Para ferramentas com haste cilíndrica - DIN 1835-A / DIN 6535-HA

MANGO CILÍNDRICO - PORTAPINZAS

Para herramientas con mango cilíndrico - DIN 1835-A / DIN 6535-HA

STRAIGHT SHANK - COLLET HOLDERS

For straight shank tools - DIN 1835-A / DIN 6535-HA

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	PINÇA / PINZAS / COLLET		D2	L	L1	L2	M
			SÉRIE/SIZE	CAP/RANGE					
81.19.032-ER16		3/4"	16	3 - 10	28	32	32	25 - 46	M10x1,5
81.19.050-ER16							50		
81.19.080-ER16							80		
81.20.050-ER16							50		
81.20.080-ER16		20	20	3 - 13	34	35	80	30 - 55	M12x1,75
81.20.040-ER20							40		
81.20.050-ER20							50		
81.20.060-ER20							60		
81.25.050-ER20		25	25	3 - 13	34	35	50	30 - 55	M12x1,75
81.25.060-ER20							60		
81.25.080-ER20							80		
81.25.050-ER25							50		
81.25.060-ER25		25	25	3 - 13	34	35	60	30 - 55	M12x1,75
81.25.070-ER25							70		
81.25.080-ER25							80		
81.25.100-ER25							100		
81.26.050-ER25		1"	25	3 - 16	42	38	50	30 - 56	M16x2
81.26.100-ER25							100		
81.32.050-ER25							50		
81.32.060-ER25							60		
81.32.080-ER25		32	32	3 - 20	50	43	80	27-54-70*	M22x1,5
81.32.100-ER25							100		
81.32.060-ER32							60		
81.32.080-ER32							80		
81.32.100-ER32		40	32	3 - 20	50	43	100	27-54-70*	M22x1,5
81.40.060-ER32							60		
81.40.080-ER32							80		
81.40.100-ER32							100		
81.40.070-ER40		40	40	3 - 30	63	50	70	35-60-75*	M28x1,5
81.40.080-ER40							80		
81.40.100-ER40							100		
81.40.120-ER40							120		

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

Pinças, anéis de vedação, porcas e chaves para porcas ver cat.13 (pedir separadamente).

Torquímetro de aperto e adaptadores ver cat.13 (pedir separadamente).

(*) Obtém-se invertendo o parafuso de regulagem.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Pinzas, anillos de vedación, tuercas y Llaves para tuercas ver cat.13 (pedir en separado).

Torsiómetro de aprieto y adaptadores ver cat.13 (pedir en separado).

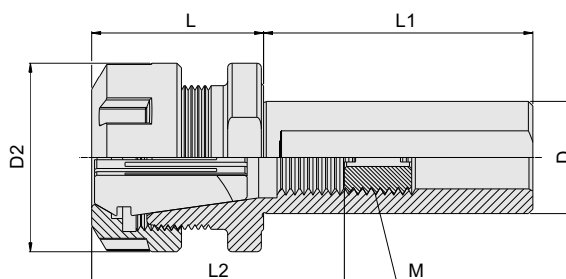
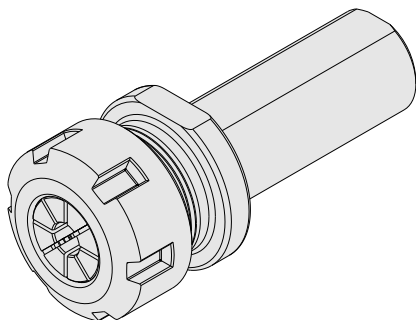
(*) Se obtiene invirtiendo el tornillo de ajuste.

Internal coolant through available.

Collets, sealing rings, nuts and wrenches for nuts see cat. 13 (order separately).

Torque wrenches and adapters see cat. 13 (order separately).

(*) Achievable positioning adjusting screw overhead.



Status:

Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.



Primeira opção
 Primera opción
 First option



Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

HASTE PARALELA - MANDRIL DE ROSQUEAR TIPO MRCC

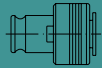
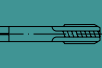
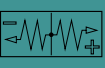
Para operações de rosqueamento com machos em tornos CNC

MANGO CILÍNDRICO - ROSCADORES TIPO MRCC

Para rosar con machos en tornos CNC

STRAIGHT SHANK - TAPPING ATTACHMENTS TYPE MRCC

Suitable for taps on CNC lathes

CÓDIGO / CODE	STATUS				D	D1	D2	L	L1
MRCC115/HP19		1	M 3 - M 12	7,5 7,5	19,05	19	39	45	50
MRCC115-0/HP19				0 12,5				37,5	
MRCC115/HP20				7,5 7,5				45	
MRCC115-0/HP20				0 12,5	20			37,5	
MRCC115/HP25				7,5 7,5				45	60
MRCC115-0/HP25				0 12,5	25			37,5	
MRCC115/HP26				7,5 7,5				45	
MRCC115-0/HP26				0 12,5	25,4			37,5	
MRCC115/HP32				7,5 7,5				45	
MRCC115-0/HP32				0 12,5	32			37,5	
MRCC115/HP40				7,5 7,5				45	70
MRCC115-0/HP40				0 12,5	40			37,5	
MRCC220/HP25		2	M 8 - M 20	10 10	25	31	60	68	60
MRCC220-0/HP25				0 16,5				58	
MRCC220/HP26				10 10	25,4			68	
MRCC220-0/HP26				0 16,5				58	
MRCC220/HP32				10 10	32			68	
MRCC220-0/HP32				0 16,5				58	
MRCC220/HP40				10 10	40			68	70
MRCC220-0/HP40				0 16,5				58	
MRCC335/HP32		3	M 14 - M 33	17,5 17,5	32	48	86	99	60
MRCC335-0/HP32				0 35				81,5	
MRCC335/HP40				17,5 17,5	40			99	70
MRCC335-0/HP40				0 35				81,5	

Possui movimento de compensação axial devido ao deslizamento através de bucha linear.

Sistema de troca rápida desenvolvido de forma a permitir a troca rápida das pinças de encaixe, disponível com ou sem fricção de segurança que permite a regulagem do torque necessário à execução da rosca.

Possui dispositivo para incremento da pressão de corte inicial, quando do início do ciclo de trabalho.

Con compensación axial muy sensible con desplazamiento através de caja linear.

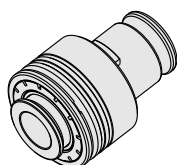
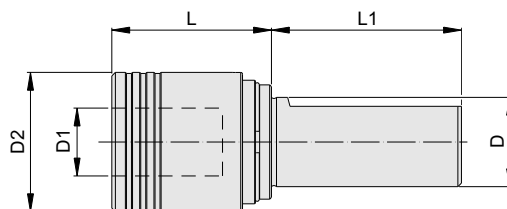
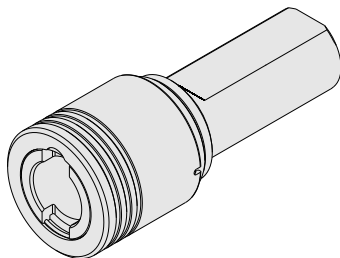
Acoplamiento de cambio rápido de los portamachos, disponibles con o sin embrague de seguridad y control de torsión.

Multiplicador de la presión de corte a la entrada del macho.

A sensible axial floating system.

Quick change attachment suitable for quick change adapters with or without safety clutch and torque control.

Adjustable device to increase start cutting pressure.



Pinças de encaixe porta machos com troca rápida, ver cat. 8 (pedir separadamente).

Portamachos de cambio rápido, ver cat. 8 (pedir en separado).

Quick change adapters, see cat. 8 (order separately).

Status:Posição de estoque.
Posición de estoque.
Stock position.Primeira opção
Primera opción
First optionSegunda opção
Segunda opción
Second option**HASTE PARALELA - MANDRIL DE ROSQUEAR TIPO MRCC...R**

Para operações de rosqueamento com machos em tornos CNC com machos com refrigeração interna

MANGO CILÍNDRICO - ROSCADORES TIPO MRCC...R

Para rosar con machos en tornos CNC con machos con refrigeración interna

STRAIGHT SHANK - TAPPING ATTACHMENTS TYPE MRCC...R

Suitable for taps with coolant through on CNC lathes

CÓDIGO / CODE	STATUS				D	D1	D2	D3	L	L1	
MRCC115R/HP19		1	M 3 - M 12	7,5 7,5	19,05	19	39	2,5	62	50	
MRCC115-0R/HP19				0 12,5					54,5		
MRCC115R/HP20				7,5 7,5	20				62		
MRCC115-0R/HP20				0 12,5					54,5		
MRCC115R/HP25				7,5 7,5	25				62	60	
MRCC115-0R/HP25				0 12,5					54,5		
MRCC115R/HP26				7,5 7,5	25,4				62		
MRCC115-0R/HP26				0 12,5					54,5		
MRCC115R/HP32				7,5 7,5	32				62	70	
MRCC115-0R/HP32				0 12,5					54,5		
MRCC115R/HP40				7,5 7,5	40				62		
MRCC115-0R/HP40				0 12,5					54,5		
MRCC220R/HP25		2	M 8 - M 20	10 10	25	31	60	4	98	60	
MRCC220-0R/HP25				0 16,5					88		
MRCC220R/HP26				10 10	25,4				98		
MRCC220-0R/HP26				0 16,5					88		
MRCC220R/HP32				10 10	32				98	70	
MRCC220-0R/HP32				0 16,5					88		
MRCC220R/HP40				10 10	40				98		
MRCC220-0R/HP40				0 16,5					88		
MRCC335R/HP32		3	M 14 - M 33	17,5 17,5	32	48	86	5	147	60	
MRCC335-0R/HP32				0 35					129,5		
MRCC335R/HP40				17,5 17,5	40				147	70	
MRCC335-0R/HP40				0 35					129,5		

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

Possui movimento de compensação axial devido ao deslizamento através de bucha linear.

Sistema de troca rápida desenvolvido de forma a permitir a troca rápida das pinças de encaixe, disponível com ou sem fricção de segurança que permite a regulagem do torque necessário à execução da rosca.

Possui dispositivo para incremento da pressão de corte inicial, quando do início do ciclo de trabalho.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Con compensación axial muy sensible con desplazamiento através de caja linear.

Acoplamiento de cambio rápido de los portamachos, disponibles con o sin embrague de seguridad y control de torsión.

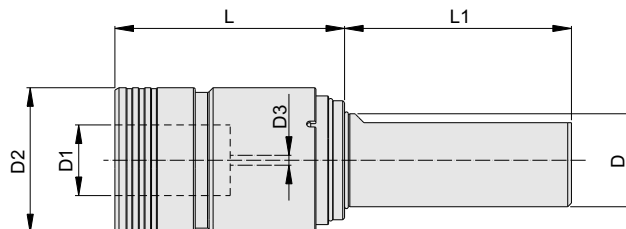
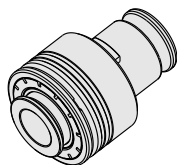
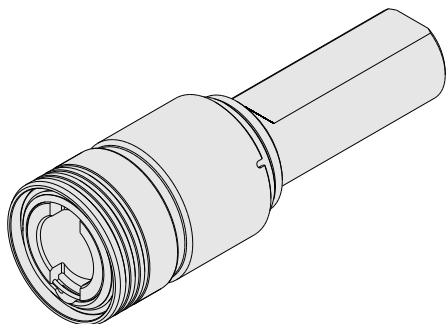
Multiplicador de la presión de corte a la entrada del macho.

Internal coolant through available.

A sensible axial floating system.

Quick change attachment suitable for quick change adapters with or without safety clutch and torque control.

Adjustable device to increase start cutting pressure.

**Pinças de encaixe porta machos com troca rápida, ver cat. 8 (pedir separadamente).**

Portamachos de cambio rápido, ver cat. 8 (pedir en separado).

Quick change adapters, see cat. 8 (order separately).

Status: Posição de estoque.
 Posición de estoque.
 Stock position.

Primeira opção
 Primera opción
 First option

Segunda opção
 Segunda opción
 Second option

HASTE PARALELA - MANDRIL HIDRÁULICO TENDOTurn DKE

Para ferramentas com haste cilíndrica com ou sem facetado. Alojado em suportes com furo cilíndrico e fixado por parafusos

MANGO CILINDRICO - MANDRIL HIDRÁULICO TENDOTurn DKE

Para herramientas con mango cilíndrico con o sin facetado. Alojado en soportes con agujeros cilíndricos y fijado por tornillos

STRAIGHT SHANK - HYDRAULIC CHUCK TENDOTurn DKE

For tools with or without flat surface on cylindrical shank. Inserted on supports with straight holes and fixed by bolts

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	D2	L	L1	L2
0216353		25	12	52	19,5	35,5	43,5
0216406		32	20	60		42,8	51,5

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

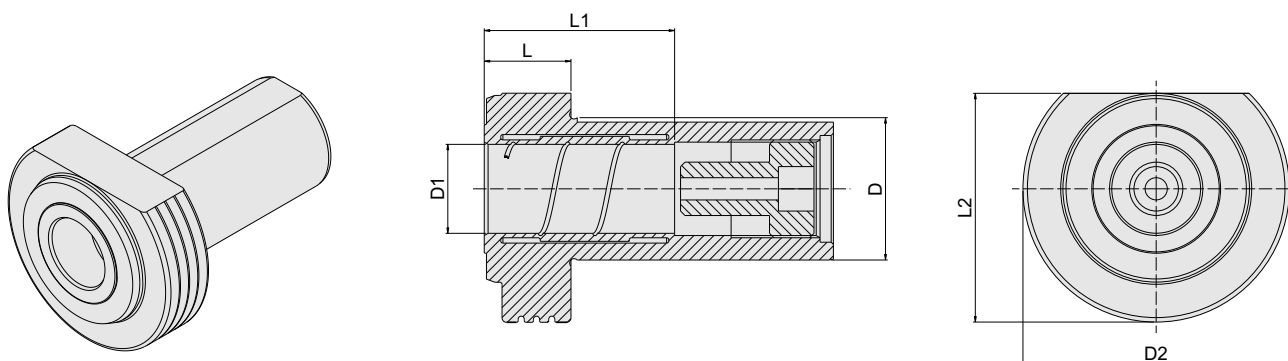
Buchas de redução e acessórios ver cat. 14.

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Casquillos de reducción y accesorios ver cat. 14.

Internal coolant through available.

Reduction sleeves and accessories see cat. 14.



HASTE PARALELA - MANDRIL HIDRÁULICO TENDOTurn DSE

Para ferramentas com haste cilíndrica com ou sem facetado. Fixado por expansão hidráulica simultânea à fixação da ferramenta

MANGO CILINDRICO - MANDRIL HIDRÁULICO TENDOTurn DSE

Para herramientas con mango cilíndrico con o sin facetado. Fijado por la expansión simultanea a la fijación de la herramienta

STRAIGHT SHANK - HYDRAULIC CHUCK TENDOTurn DSE

For tools with or without flat surface on cylindrical shank. Fixed by hydraulic expansion simultaneous to the tool clamping actuation

CÓDIGO / CODE	STATUS	D	D1	D2	L	L1	L2
0216503		20	12	53	16	48	46
0216557		25	20	56	18	50	51

Permite a passagem interna de fluido refrigerante.

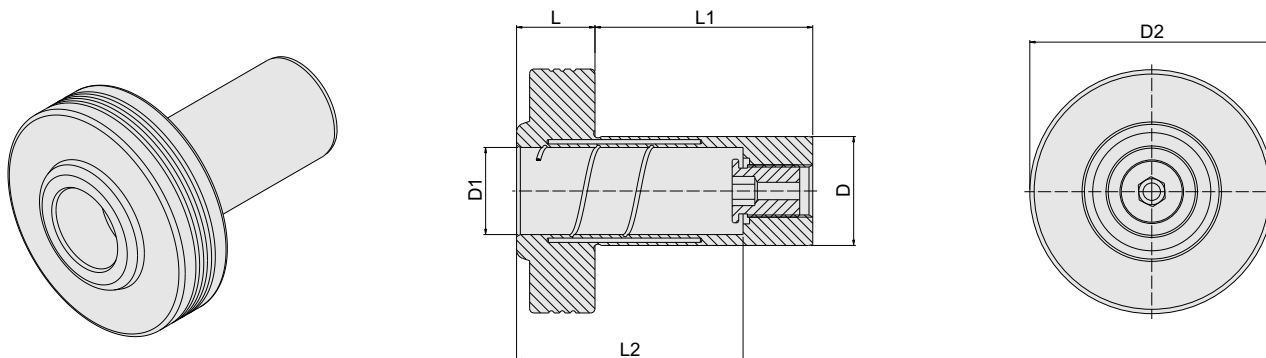
Buchas de redução e acessórios ver cat. 14 (pedir separadamente).

Permite el pasaje interno del refrigerante.

Casquillos de reducción y accesorios ver cat. 14 (pedir en separado).

Internal coolant through available.

Reduction sleeves and accessories see cat. 14 (order separately).



Produtos desenvolvidos, fabricados e patenteados por SCHUNK GmbH&Co.KG
 Productos desarrollados, producidos y patentados por SCHUNK GmbH&Co.KG
 Products developed, manufactured and patented by SCHUNK GmbH&Co.KG